

Obsah

KRAŤASY

- 2 **Michal Švec**

ROZHOVOR K TÉMATU

- 5 **Ng. AnhAnh**
Přitahuje

TÉMA

- 9 **Nhát Linh, Xuân Quỳnh / Julie Lien Vrbková**
Proti pasivitě

- 14 **Vân Đài / Ondřej Slóvik**
Z dálky slyšet hlas

- 18 **Đỗ Nguyễn Mai Khôi, Ng. AnhAnh / Ondřej Slóvik**
Kéž bychom jednoho dne mohly nahé hledět na hvězdy

- 25 **Trinh T. Minh-ha / Alžběta Ambrožová**
Kráčct se zmizelými

- 30 **Thanh-Vân Tôn-Thât / Alžběta Stančáková**
Dřívější země

- 33 **Hoa Nguyen, Kimberly Nguyen, Marquee-Lin / Terézia Klasová a Jan Musil**
Nejstarší dcera nejstarší dcery nejstarší dcery

ROZHOVORY O EDICÍCH

- 46 **Erik Lukavský a Petr Zavadil**
Poezii čtou hlavně básníci

ESEJ PŘEKLADATELE

- 50 **Kateřina Klabanová**
Svět pod drobnohledem i v dalekohledu

SOUTĚŽ JIŘÍHO LEVÉHO

- 57 **Chloé Delaume / Anna Štětková**
Syntetické srdce

RECENZE

- 60 **Jan Musil**
Kreativní ředitel Prázdnoty, s. r. o.
(David Foster Wallace: Zapomnění)

- 63 **Olga Pavlova**
Za pět až šest let budeme mít dost chleba a kultury
(Andrej Platonov: Šťastná Moskva)